

暖紅

坐

東

初

西

廂

部





元稹嘗自彙其詩爲十體其末爲豔詩暈眉約鬢匹
配色澤劇婦人之怪豔者今世所傳李娃鶯鶯夢遊
春古決絕句贈雙文示楊瓊詩皆不見於六十卷中
意集中所謂逸詩者卽其豔體者耶

經籍考豔體詩
序載顧玄緯

會真記雜錄卷四 羅懋
登重校北西廂記卷四

明陸采

元微之通其從母之女假張生以自表宋王銍性之
辨之詳矣至元王實甫氏易之以詞而愈失其真近
世妄人則又改而爲南曲淺陋可笑士顧有樂觀者

海上逐臭之夫劉邕嗜痂之癖其此類也夫

虞初志跋載

顧玄緯會真記雜錄卷四

羅

懋登重校北西廂記卷四

明王世貞

元微之鶯鶯傳謂微之通於姑之子而託名張生者有爲微之攷據中表親戚甚明且會真詩止載和章而闕張本辭大約可推

曲藻

明胡應麟

董氏傳奇稱崔氏孀婦寓僧寺河中兵亂杜確弭之張生紅娘等於鶯鶯傳悉合獨鄭恆不可曉蓋崔後與

張絕再醮無所謂中表爭姻之說乃微之自寓耳然
疑董所撰或他有所本一日偶閱唐雜說柳參軍傳
柳春日遊曲江邂逅崔氏女目成焉崔母王姓舅爲
執金吾他日金吾訪崔母欲令子娶崔女女不樂潛
遣青衣輕紅往薦福寺僧院達意於生生喜卽納聘
私挈歸金吾不知以爲子盜之笞之數十旣崔母亡
柳夫婦來赴金吾子見之因訟於官崔女卒歸王氏
案此不知與微之孰先女皆崔姓婢皆紅皆期僧寺
中可笑乃有如此特王柳二姓差異至鄭恆之爭則

西廡附錄一
斷出附會無疑崔女後事甚怪不備錄

少室山房筆叢下同

前人

王性之鶯鶯傳跋云僕性喜討論攷合同異每聞一事隱而未見及可見而不同如瓦礫之在懷必欲討閱歸於一說而後已嘗謂讀千載之書而採千載之迹必須盡見當時事理如身履其間絲分縷解終始備盡乃可以置議論若略執一言一事未見其餘則事之相戾多矣又謂前世之事無不可攷特學者觀書少而未見爾以上俱王語余每爲之擊節今去唐

千餘載而微之事一經攷訂萬口同然學者誠博閱古今漁獵既廣識見自融而加以精心綜核卽前代之事信亡弗可攷者至如身履其閒數言尤爲曲盡如宋洪景盧明楊用修非不旁蒐廣涉正以輕於立論遺誚後人讀王氏此跋可謂良工苦心至於斯極而斯人在宋未嘗以博洽知名且徒得贗書之詆何耶余讀王所著樹萱錄默記等大都小說家流其所論辯自鶯鶯一傳及魏泰碧雲駮外絕不復見豈其徒能空言未竟行事耶或因一事之得偶合立言耶

余酷有攷訂之癖視所稱瓦礫在懷等語不啻過之
而證驗古今亦時時有自得者漫錄其說以誌後之
君子

前 人

有客謂余曰嘗客平安其俗如廁男女皆用瓦礫代
紙殊爲嘔穢余笑曰安平晉唐閒有博陵縣鶯鶯縣
人也爲奈何客曰議大家閨秀當必與俗自異余復
笑曰請爲君拈廁籌二事北齊文宣帝如廁令楊愔
執廁籌是皇帝之尊用廁籌而不用紙也三藏律部

宣律師上廁法亦用廁籌是此邨之淨用廁籌而不
用紙觀此廁籌瓦礫均也不能不爲鶯鶯要處掩鼻
耳客爲噴飯滿案

題西廂記

明
劉麗華

長君嘗示余崔氏墓文乃知崔氏卒屈爲鄭婦又不
書鄭諱氏意張之高情雅致非鄭可驂明矣崔業已
委身恐亦未必無悔迨張之詭計以求見此其宛轉
慕戀有足悲者而崔乃謝絕之竟不爲出又何其忍
情若是耶不然豈甘真心事鄭哉彼蓋深於怨者也

董解元關漢卿輩盡反其事爲西廂傳奇大抵寫萬古不平之憤亦發明崔氏本情非果忘張生者耳此其事或然或否固不暇論之也嘉靖辛丑歲上巳日

金陵劉氏麗華書於凝香館

王驥德按劉麗華字桂紅金陵富樂院妓也刻

有口傳古本西廂記此其題辭范子虛跋稱麗華光豔無匹性聰敏端慎嘗稱說崔氏心慕效之又怪不能終始於張每誦其書未嘗不撫卷流涕也范不知何許人所云長君則吳人張姓蓋雅與麗華狎者題辭中謂崔氏所適之鄭無諱字及作傳奇不及實甫皆未的然第言崔氏蓋深於怨非果忘情張生者其詞淋漓悲愴有女俠之致又嘉靖辛丑抵今七十餘年想像其人不無美人塵土之感故采附末簡

王驥德校注古

本西廂記考

國朝焦循

輝縣褚邛去百泉四十里有白馬將軍祠土人多崔姓而近又有鄭村有演崔鄭傳奇者土人以石擊之見書影曠園雜誌云唐鄭太常恆暨崔夫人鶯鶯合祔墓在淇水之西北五十里曰舊魏縣蓋古淇澳也明成化間淇水橫溢土崩石出秦給事貫所撰志銘明成化間淇水鬻諸崔氏爲中亭香案石久之尋得其家有胥吏名吉者識之白於縣令邢某置之邑治志中盛傳夫人四德咸備乃一辱於元微之會真記

再辱於關漢卿王實甫之西廂記歷久而志銘顯出
爲崔氏洗欠玉之耻亦奇矣詩辨坻云陳仲醅品外
錄載唐鄭府君夫人崔氏合祔墓誌銘秦貫所撰也
陳因據此辨會真之誣用意可謂長者後余見此搨
本搨書微兼隸體筆意適古而詞亦質雅第志稱府
君諱遇不諱恆而眉山黃恪復以會真年月參之此
碑所謂崔氏者其生平尙長雙文四歲蓋滎陽博陵
世通昏姻誌中崔鄭不必便爲鶯恆仲醅但欲爲雪
崔之地而弗深攷耳

劇說

論

秋波一轉論

明國學生

甚矣哉情之動於內者不可遏則神之馳於外者不可掩蓋人之有心其神在目心正則目正自然之理也今佳人才子欲念方萌於初見之時則情熾於中而神蕩於外豈容以自掩哉余嘗觀諸造化矣天地立爐鼎之位陰陽動橐籥之機而又鼓之以雷霆潤之以風雨運之以四時烜之以日月一剛一柔相摩相盪然後人之爲人得以稟受細縕之氣而有此眇

然之身也夫既因二五媾精而有此身則情欲相感
本諸天而具於我故凡夫婦之愚蠢然懵然而他無
所能者尙爲欲念之所牽況以生鶯才美無雙聰慧
莫及其能免是欲念乎以君瑞言之英邁夙成才華
早擅雕蟲篆刻磨鐵硯於青年繡口錦心藏寶劍於
秋水則是才子之出類者也以鶯鶯言之眉黛青顰
蓮臉生春紅袖鸞綃溫潤生香之玉翠裙鴛繡嬌羞
解語之花則是佳人之拔萃者也想於蕭寺梵宮適
相邂逅落紅滿徑清景逼人況淑女於臨去之時斂

媚凝嬌秋波一轉則彼酷嗜風流素耽放逸者寧不
勃然而感動耶彼物之澄清莫過於秋水也物之蕩
漾莫過於水之波也秋水在潭天光遙映澄澄湛湛
一碧萬頃而或微風鼓波搖漾無極浮光耀金沈影
粹璧遠望之則心曠神怡就觀之則心搖神溢是則
秋波之謂也鶯鶯雖美不過先相國一女子爾何以
狀其目爲秋波耶殊不知春女怨秋士悲各因物化
而有所感耶況乎暮春天氣花柳爭妍而鶯鶯乃以
旅寓一身含愁萬種加以重關人靜深院晝長觸景

增悲逢時起恨自有不能已者特以旅襯孤孀茹哀
飲泣上爲慈親之所拘繫下爲侍婢之所隄防而此
情乃潛伏於中錮而未發耳觀其插香不語拜月長
吁而又自謂有情憐夜月無語怨東風概可見矣一
旦驟遇哲人此情遽發情旣勃然而發於其心神豈
不盎然而溢於其目乎想其輕盈態度悉著見於流
盼之時濃豔精華舉呈露於轉矚之際誠所謂回頭
一顧百媚俱生殆猶踈星之映乎水自有光彩以射
乎人也是以不待往來頻盼而蘭閨寂寞之情已默

傳於風流俊雅之士蓋傳不以言而以目故爾不待
展轉竊窺而鸞鳳慕戀之意已暗訴於英華旖旎之
人蓋訴不以口而以心故爾御溝一葉憑眼角以潛
通虎豹九關託眸子而傳送覩星眸一灼而卽收見
丰韻半天而撇下遂使生臨風浩歎步月長吟午夜
鳴琴寄姪窪於曲調異鄉臥病等軀命於鴻毛此皆
秋波一轉所致也浼僧僦屋託婢傳書赴約東牆踰
禮義大閑而不之顧淫奔書舍玷相國家譜而不之
羞此亦秋波一轉所致也以至旅寓成婚長亭設餞

雄才大策壓羣英而獨占鰲頭寶馬香車捧新命而
榮歸故里詞新曲豔夫貴妻榮偕百年美滿恩情成
萬載風流話本又孰不起於秋波一轉之所致哉先
民有言總爲秋波一轉間至今留下風流譜者是已
抑又論之張生之才藝文華鶯鶯之工容言德皆冠
中原人物而爲當世之稱首者也使其男女以正婚
姻以時則此傳奇不作矣但因撫景傷懷含情蓄怨
風前月下偷窺宋玉之牆遞簡傳書自獻卞和之玉
有此普救一段姻緣遂致後人編搜擊玉敲金之句

醞釀朝雲暮雨之詞敷揚綺麗於無窮布散風流於四海而鶯生名譽因得以垂諸簡冊耿耿不磨是豈非不幸中而亦有大幸者歟吾於鶯生重有感焉是

爲論

載徐逢吉重刻元本西廂記羅懋登重校北西廂記卷四

鬆金釧減玉肌論

聽一聲去也鬆了金釧遙望見十里長亭減了玉肌

前人

離別之機將興憔悴之容速見蓋夫婦之所以願相守而厭相離者以其恩義綢繆而情志契合也苟當離別而安於忍則欠銷瓦裂而已又曷足以見死生

西廡附
契闊與子偕老之意乎夫男女居室人之大倫並枕
同衾情之至願未嘗見男女既成而不求配偶者也
亦未嘗見配偶既定而不厭離別者也然世之爲夫
婦而大過於人者莫若君瑞鶯鶯焉君瑞天下才子
之出類者也鶯鶯世間佳人之拔萃者也風流莫適
俊雅無過吾以爲天上人間亘古至今未嘗有者也
當匹配未成之時其相求之意如鳳有求鸞之心鸞
亦有就鳳之意其悠然展轉之意爲何如哉及二人
既爲夫婦之日其相合也如水有接魚之歡魚亦有

藉水之意其怡然悅樂之情爲何如是以宵則交股
貼胸而眠晝則挨肩執手而行至於動靜食息未嘗
頃刻而忘出入起居亦未嘗須臾而離也氣求聲應
宛如睢鳥之關關柳媚花嬌宜若流鶯之恰恰形雖
爲二情實如一爾爲我而我爲爾矣美愛幽歡之情
方甚而登高行遠之念遽興其意若曰丈夫之志有
大才而不爲大用則負其才吾實不如此哉吾但不
忍君瑞遽去而使我負離別之苦也竊嘗聞諺語有
云相隨百步相離而徘徊之意不捨始以爲未信也

西廂記 第一
今乃吾之與君瑞爲夫婦蓋亦有日矣情意相孚腹
心相得視彼相隨百步之間殆亦徑庭矣今君瑞言
去之機將萌吾則寢不安席食不甘味是以纏臂之
金釧鬆而且疎矣殆夫君瑞之情旣判吾則腸斷情
牽魂如離殼是以凝脂之玉肌瘦而且弱矣視彼徘
徊不捨之苦大不相侔於是吾信以爲然矣今君瑞
將去吾固鬆金釧於言去之時君瑞離別吾復減玉
肌於送別之際言去者身尙相守而鬆其金釧臨別
者目猶相觸而減其玉肌則削精神而添憔悴者何

其若是之速哉雖然殊不知一別之後而身體不能
相保者又未可量也及君瑞不免於不去鶯鶯固知
其決去其情話之周折稠密言詞之委曲叮嚀又非
一日之可盡也離別之言既訴而綢繆之情未解猶
必執子之手牽子之裳而相餞送於十里長亭焉其
殷勤眷顧之意爲何如且長亭不但十里則非跋涉
能遍瞭然身未到而先日至焉其言以爲茲行也止
於長亭彼適東而我往西其相見之期又不知何日
而卜也宜若不覺其金釧鬆而玉肌減矣殆見陳設

西廂記 卷一
之樽罍羅列其俎席三杯別酒未斟兩行情淚隨墜
雖有俎鼎俱陳而不知餼饌何味徬徨不忍之情雖
切而爾東我西之勢未免是以陽關曲盡寶馬在途
吾見君瑞行步之遲遲而有不忍遽去之心素手分
攜香車旣駕吾見鶯鶯行邁之靡靡而有不忍遂捨
之意繾綣之情留戀之意又何加於此哉然鶯鶯所
憂者非憂君瑞去而不返也亦非憂功名之不遂也
而憂夫山海之恩阻隔美滿之歡閒歇也且君瑞挾
斫雲路之斧劍仗造蟾宮之大策其雄才大器孰有

出乎其右者也其功名富貴固不待鶯鶯之所致慮也然鶯鶯之所以拳拳如是者蓋欲其德音之莫遺也其死生不相忘之意大矣嗟夫人情之至重也未相合如久炭既相合如山海且君瑞之致慮於鶯者固不必論矣然鶯鶯之所以致慮於君瑞者果何如哉想夫載寢載興而其心常在於君瑞之旁側也或寤或寐其心常在於君瑞之左右也至於歲月屢更誓期不至未見君子則憂心忡忡陟彼高岡以望所懷瞻望弗及則涕泗漣漣矣面垢頭蓬而沐浴之心

西廡附
卷一
未暇粉悴胭憔而妝點之念未遑惟其心之所願者
宛然如張生之在目倏然而欲張生之來歸其思之
至而望之切者何其若是之甚也厥後張生必登雲
路準步蟾宮獨占鰲頭名標虎榜歸而與崔氏同享
於百年者其亦不負佳人才子之志也學者誠能潛
心於此傳留意於此書則崔張之風流俊雅猶可想
見於今日矣美哉盛哉

賦

千秋絕豔賦

有小序

明

王驥德

吳郡毛允遂公子出其內所臨錢叔寶會真
卷周公瑕爲題曰千秋絕豔命余作賦卷中
悉次金元人所爲傳奇語稍波及賦曰

美夫河中麗人雒下書生嫵媚蕙質繾綣蘭情嫣然
色授睇矣日成宛轉生前之恨嬋媛身後之名爾其
漢臯春麗蕭寺花濃心勞金屋人閉珠宮託嫺詞於
尺素尋芳信於飛鴻迨夫佼人月下綺樹牆東旣緘
情於麗句亦示赧於頰容淒其良夜黯彼回風於是
酬卓琴兮多露薦韓香兮下陳雲捧瑤釵不負明星

之約妝留角枕猶嬌在榻之春乃至王孫之草方青
河橋之柳堪折殢錦帶於新歡愴羅巾於生別投夜
絃而留連報春鴻而淒絕環一解於中摧鏡長分於
永訣慳紫玉之張羅悵青綾之同穴海填衛而難平
血啼鵲而不滅則有南宮詞客北里騷人繡腸欲絕
彩筆如新韻清商於子夜度豔曲於陽春亦有丹青
點筆之工盤薄含毫之史臆彼多情圖其有美高堂
片障崔徽一紙未若秦嘉之婦張玄之妹麗彼舜英
才方錦字抽烏紗之逸藻聊試隄麋搗粉本之餘妍

詫傳側理夫其塗黃乍就浮渲欲飛額瞬似語態弱
堪持嫵然而狎俛然而思粲然而笑蹙然而啼神情
綽約芳澤陟離雒水無聲之賦金荃設色之詞乃知
凡理有窮惟情無盡感可決脰愁堪彫鬢楚楚短縮
茫茫長恨俯仰今昔我輩差近噫嘻崔娘窈窕天人
其儷張郎才地則均嗟紅顏之薄命怨錦翼之離羣
抱丹誠而不化詠白首而難陳卽憔悴之見絕仍掩
抑而含辛悲絕豔於旣謝寄麗詞於長顰儻有情之

披攬當三慨於斯文

載校注古本西廂記考 閱遇
五會真六幻幻因 凌濛初刻

本西廂記凡例第三則云方諸生王伯良之別稱按伯良名驥德山陰人其校注古本西廂記自序署大越瑯邪生方諸仙史伯良氏校注本及閱遇五六幻本均題方諸生茲爲改正夢鳳識

制義

怎當他臨去秋波那一轉

明唐寅

美目盼兮情傳之矣夫秋波最足關情者也況轉於臨去時乎當之者將奚以爲情耶皆曰人之以情相感者余亦不自知其何心也第情不可見有顯然直露其衷者而其情淺矣乃情不可見有隱然微示其意者而其情轉深何也當猝然邂逅之餘而凝眸偶

矚若欲傳若不欲傳覺有往復流連者令人一望而
神馳也已如余今之所見其人不旣去哉方其未去
也未嘗告我以心而有不欲遽去者不啻傾心以相
告旁觀有所不知而身其際者已默爲喻矣及其將
去也亦未明言其意而有不忍俱去者一若寓意於
日中傳聞猶多豔羨而歷其境者益難自持矣幸哉
其臨去也望伊人之不見而將送將迎不盡在此秋
波乎傷哉其臨去也瞻彼美之云遙而乍隱乍見怎
當他秋波那一轉乎丰姿綽約神已淡如秋水而相

接之際莫我肯顧則無如他何耳今也覩彼秋波有
不自禁之情俄而光稍著焉俄而光卽斂焉低徊於
臨去者能不傾倒於那一轉乎夫螓首蛾眉衛風嘗
致美乎碩人則何如那一轉者傳神於阿堵間也蓮
步輕盈躡亦足以淩波而相值之時莫予云覩又無
如他何耳今也眄彼秋波有不自已之意不視則恐
我不知焉久視則又恐人或見焉徘徊於臨去者能
不魂消於那一轉乎夫婉如清揚詩人每載詠於之
子則何如那一轉者相賞於風塵外也謂秋波專在

余乎則不應轉於臨去也謂秋波不在余乎則臨去
不應有那一轉也步遲遲其欲往意默默其難忘窈
窕淑女亦似撩人之離恨而爲此秋波也者謂秋波
無心於臨去乎胡爲而多此一轉也謂臨去有心於
秋波乎則怎當他那一轉也我欲招而不敢他欲惹
而不能彼美人兮亦似懼人之腸斷而故爲那一轉
也者謝佳人之有意玉雖移而神已留愧書生之不
才形雖隔而情難已嘻怎當乎哉

載大業堂本西
廂記下同

待颺下教人怎颺

前 人

西廡附 第一
心乎其人者何日忘之也蓋人非固結於心未有不
颺下者也既心乎愛矣而謂人能颺之哉且夫人於
漠不相關者雖見之而不相思卽思矣或偶憶之而
旋忘之烏能往來於心而不去乎若夫以絕世之姿
而邀多情之盼其往來於心而不能去者有不啻載
飢載渴之慕而已矣臨去回頭伊人之風韻不早颺
下也哉渺渺桃源早絕漁人之路雖寤寐思服究奚
益也已矣不如颺下矣悠悠銀河難乘漢使之槎雖
中心藏之又何濟也休矣盍早颺下矣颺下則彼自

彼也我自我也況堂上之夕霜不敢輕犯而懸想亦屬徒勞颺下則情已離也意難洽也況侍女之語言殊多嚴肅而愉快幾成虛願且男子之行事貴乎能斷欲颺則竟颺下矣豈必有待而後爲此乎丈夫之志氣尤貴乎善反欲颺則自颺下矣將誰教之而後能然乎雖然待欲颺也教人怎颺哉彼夫名門之媛殊多靜好苟意有所觸則感歎無聊自有不忍颺者而況書生之可慕耶維茲羈旅之士最多寥寂卽伊遇知己猶感泣隨之必有不能颺者而況伊人之宛

西廡附
在耶斯時有戒余者曰賢賢易色久垂書冊矣胡爲
依依於此也然而輾轉反側意已癡而神已迷彼美
人兮不知何以牽我而俱去也欲颺也得乎斯時又
有勉余者曰有女如玉傳爲美談矣何必戀戀於此
也然而低徊流連魂已消而腸已斷窈窕淑女不知
何日攜手而同行也欲颺也能乎非不知百兩盈門
婚禮有不容苟由今日思之而禮法在所不及持者
吾誠無如此心何非不知琴瑟鐘鼓佳耦自有良辰
由目前思之而醜偶有所不及候者吾終無如此情

何意中人其知也耶其不知也耶

隔牆兒酬和到天明

前人

願酬和之久者羹牆之慕切矣夫酬和也而到天明
乎哉維隔牆之故張乃爲此不得已之計耳且從來
兩情之相違者天也而兩情之相合者亦天天能使
兩情之相合而又限之以不得合不幾疑天之厄人
甚乎雖然氣求聲應已邀天假之緣亦惟期東方之
旣白以永今夕之歡斯已矣吾得爲今茲之酬和思
之方其清音嚶嚶恍如月下聞鶯而字斟句酌不禁

取原韻而奉酬也芳心頓作錦心當其環珮珊珊幾
疑花外仙來而韻和律叶不禁出新詩而相和也香
口兼成繡口斯時也此唱彼和不過隔牆而酬和耳
朗誦高吟亦祇酬和於片時耳敢曰依永和聲直到
天明乎哉雖然乘彼塤垣以望復關固有望之而心
傷者今雖色笑未親而音律相接寧致賦金玉之遐
心東鄰巧笑踰牆而從亦有從之而快意者今雖芝
顏未近而歌詠情深又何妨竟夜之流連特是月出
皎兮而柔姿競秀羅衣豈耐五更風也假我欲酬焉

爾無和焉。遑日曉鐘初動乎？而況有牆以爲之隔也。然而爾與我已心相契矣。果爾也。哦三星之篇我也。詠窈窕之章。循牆步韻。宇宙內惟我二人。默默賡同調也。則雖明星有爛而敢問夜之何其乎？抑零露漙兮而弱質多芳。寒潭恐濕。凌波韞也。假我欲和焉。爾無耐焉。遑日晨雞已唱乎？而況有牆以爲之隔也。然而我與爾已志相通矣。果爾也。歌卽須於舟子我也。賦美人於西方面牆。審音天壤。閒惟我兩人寂寂。稱雅奏也。則雖曙色將啟而敢卜夜於方永乎？此所以

西廂記 第一
願酬和到天明也天下賞心之處大都不限於時故
一唱三歎既幸兩美之相遭尤幸兩情之畢達則瞻
望雲衢卽東有啟明猶惜五夜之未長耳吾人得意
之境大都形之於言故恬吟密詠非爲見才之地實
爲寫心之語則側耳蕭寺卽東方明矣猶恨達旦之
甚短耳隔牆人能使惺惺惜惺惺否耶

我是箇多愁多病身怎當他傾國傾城貌

前 人

慕其貌之美者轉慮身之難恃焉夫張之身因崔之

貌而多愁病耳今一見之能勿慮其難持哉若日天
之於人誠不可解也以素所愛慕之人而邂逅相遇
情幾慰矣然以素所愛慕之人而邂逅相遇而情轉
難恃矣何則他鄉之客顧影堪憐一自籌焉恐不足
勝其如玉之美而徒辱多情之顧盼耳彼來清醮者
乃可意種也而我亦何幸哉我之棲遲蕭寺也亦謂
柔荑凝脂飄飄而欲仙者不啻梅亭之豔妝也他之
貌足令我情牽耳我之伫立湖山也亦謂螭首蛾眉
溶溶而疏倩者不減海棠之睡足也他之貌足令我

意移耳而不圖他之貌竟傾國傾城如是也今既覩
止而他之貌與我之身兩相值也豈非天假之緣亦
既見止而我之身與他之貌不相間也豈非兩美之
合而我不誠幸也哉雖然其如我之多愁多病何矣
夫我之愁何自來也婉變季女望之而心焉怊怊愁
不禁自此多矣今佳冶窈窕覲面而相逢向之眉上
愁庶幾解乎然而國色天香楊妃醉容恐難比倫也
睠言顧之則愁有悒悒而頻添者夫以我多愁之身
而值佳人之在望其何以堪此乎我之病何自昉也

彼美淑姬思之而勞心悄兮病不覺自茲多矣今秀
質芬芳聚處於一堂余之心頭病庶有瘳乎然而妬
月羞花吳宮舞女差堪上下也薄言觀之則病有懨
懨而轉深者夫以我多病之身而適玉人之遙臨其
何能自持乎前此梵王宮前凝眸一眺未嘗親炙容
光耳茲之蹁躑而來者幽揚婉轉卽欲不魂消而不
得非巫峽山頭彷彿素娥之雲雨而我愁病孤蹤怎
敢比襄王之夢耶前此月下聯吟隔牆唱和不過望
見顏色耳茲之嬾娜而至者容與淡雅卽欲不腸斷

西廡附
而不能非王孫堂前恍似文君之風流而我愁病微
軀怎能效司馬之跡耶噫貌傾城矣傾國矣可意種
何時得慰我愁而藥我病耶

筆尖兒橫掃五千人

前人

信退軍之策筆若有鋒焉蓋筆尖甚微也五千人至
衆也張能橫掃之其鋒孰可當哉雙文若曰以寇氛
之憑陵而問策於儒生鮮不笑其無濟矣然而有文
事者豈無武備古來折衝樽俎而決勝於廊廟者又
何必身歷行閒而親冒矢石乎則染翰制勝若人久

有奇策矣出師表文下燕書信他不真有乎哉前次
宮殿相逢祇以爲柔弱士子徒工翰墨已耳不意鼓
掌而前竟爲崔氏之干城吾母子之幸也前此月夜
酬和祇以爲風雅文人長於筆陣已耳不意奮袂而
起竟作閨闈之甲冑又我一身之幸也所可慮者儒
冠儒服未必如輕裘緩帶者之坐鎮疆場也而況羣
虜紛紜幾如壁壘堅難破矣誦詩讀書未必如操弓
挾矢者之禦侮行伍也而況烽烟告警肆其猖狂勢
甚熾矣而他所恃者惟此一筆尖乎夫匹夫尙難奪

志今羣聚而呼者居然五千人也以筆尖之飛揚與
五千之干戈孰利且一夫尙可當關今烏合而來者
儼然五千人也以筆尖之揮灑與五千之劍戟孰銛
如是而筆尖能橫掃五千人乎哉雖然青鳥書去而
跳梁者將雲散也何懼五千人乎則書生毛錐遠勝
熊羆之斧斨抑白馬軍來而跋扈者將烟飛也五千
人不如無人乎則學士揮毫堪媿鷹揚之猛將穢聚
者利用掃人至五千穢亦多矣一搖筆時不啻搯其
吭而驅之而香閨繡幙仍然蘭麝之氣則鳳樓豈足

擬其如椽乎塵積者道在掃人至五千塵亦甚矣一
走筆閒不啻貫其腹而攻之而梵王玉宇依然清淨
之區則封侯不難償其投筆乎吾思筆尖兒捷於弓
矢也吾思筆尖兒犀於甲冑也吾思筆尖兒突於戎
馬奔走而銳於鉤戟長鏃也揚揚灑灑誰與爲敵微
斯人吾能復生乎

我從來心硬一見了也留情
前 人

心有動於所見者亦非無情人矣夫心硬則情難移
矣乃一見而留情焉張乎其亦有心於紅否耶若曰

西廂記 第一
今而知天下之足以移情者匪特佳人爲然卽才郎亦復爾也蓋丰姿韶秀無論有心者見而相思相愛焉卽漠然無心於斯而當亦旣見止情亦有難以自主者矣據張生之相貌才性豈獨引動我鶯鶯乎鶯鶯國色天香每對鏡而自憐天豈獨生其貌而不歌好逑於君子吟風弄月亦擗管而自奇天豈獨賦其才而鮮偕折桂之玉郎則其見張生而留情焉宜也若夫我則何如乎名門婢子我貌亦甚平耳旣非若傾城傾國者擅美於當時雖有擲果之車能不撫心

而自愧深閨侍妾我才亦甚拙耳又非若柳絮舞風者著聞於一世雖有江皋之贈亦竊問心而自慚若是則臨邛之琴我不聞也有女不懷春多負求凰之客矣抑執拂之奔我無與也標梅不傾筐無爲庶士之待矣何也我從來心硬故也乃一見張生而竟何如哉雙蛾不畫黯鎖春山豈真寂然無情乎第以心匪石而可轉我從來如是耳至于今而忽變於崇朝言念君子溫其如玉有不覺神爲往而魂爲飛也吉士誘之無使厖吠豈真匪我思存乎第以心匪席而

可卷我從來若是耳至於今而忽易於一旦淑人君子其儀一兮有不禁目爲招而情爲怡也自見於梵宮而此情動矣然猶以邂逅之間未便爲芍藥之贈今則覲面相親亭亭玉立雖欲硬吾心焉而不得夫翰苑儀容忽下胡陽之絳紗向竊笑其鄙也而今無庸矣女子善懷情不相遠矣自見於寺警而此情又動矣然猶以倉皇之際豈暇爲彤管之貽今則笑語相迎彬彬爾雅卽欲硬吾心焉而不能夫褚郎美秀忽來山陰之珮璫向竊嘲其穢也而今無庸矣玉人

可懷情略相同矣一見了也留情況我鶯鶯如之何
勿思

他誰道月底西廂變做夢裏南柯

前
人

事而忽變人似夢裏行矣夫月底西廂至請宴而願
可遂矣乃忽變夢裏南柯誰計及此哉蓋鶯鶯深爲之
痛也曰古人云浮生若夢爲其事之難憑也若夫以
可憑之事而爲嘉會之舉方且幸燕爾新婚如兄如
弟而不謂几筵之上頓成恍惚遂使秦樓之鳳化作

莊生之蝶傷如何也玉液金波他胡爲難嚙哉他則
道一入侯門竟作乘龍之客而蕭寺淒淒可不倚西
廂而恨月他則道偃傍繡閣常伴金屋之嬌而黃昏
悄悄可不必待月於西廂而今變矣第見盼高堂而
無語望紅粉而心傷反不如不月底西廂倚清風而
泣露對金樽而踟躕撫華筵而歎息反不如不月底
西廂隔花牆而酬和當斯境也觀斯況也古有南柯
之夢是耶非耶夫畫堂高會南柯中亦有其事然而
賓主情洽雖夢裏亦覺其歡而豈似此寂寞堪憐耶

抑紅裙笑語南柯中亦嘗有人然而彼此情殷雖夢
裏猶多別境而豈如此悲愁殆甚耶初不意綢繆束
薪詠三星於在天者竟作枕上之魂也而遂令南柯
中忽開此東閣又誰知灼灼其華慶之子之于歸者
乃愧高唐之會也而遂令南柯中徒設此東牀吁嗟
乎花外流鶯喚不醒襄王之寐而西廂之月不依繡
幙之紅絲而依牛女於銀漢也其奈之何已焉哉長
絲垂柳繫不住杜女之意而西廂之月不照藍田之
碧玉而照參商於天角也又奈之何第爲我身綽約

西廂記 卷一
變做睡裏之魔猶其淺焉者也夫睡魔亦可驅也而
月底事徒勞寤寐其將誰驅乎哉抑爲笙歌悠揚變
做譙樓之鼓猶其末焉者也夫譙鼓有時歇也而西
廂下徒成虛願其何日已乎哉念我張生西廂之夢
知不及邯鄲之睡也君愧盧生多矣

中間一層紅紙幾眼疎櫺不是雲山幾萬重

前 人

室邇人遐宛在雲山外矣夫紅紙疎櫺非雲山比也
然而中間人竟不可卽也何如雲山幾萬重哉今夫

人結遙情於千里通心志於遐方雖關河綿邈不啻
接膝於同堂況其地非遙其人伊邇而謂其不可親
哉然其地非遙其人伊邇欲相親而莫遂思覲面而
無由則芸窗相隔渺若天涯有不禁感慨係之矣疎
簾風細幽室燈青裏外邊明明相望也盼彼金鉤不
掛長控西廂之月使其並坐相依一彈再鼓致足樂
耳然而其中多不忍言也跡其孤燈明滅半照形單
之客使其操縵相隨促膝談心胡弗快焉然而其中
殊多離恨也第見其響清風而蕭瑟者非一層紅紙

耶襯花影之扶疎者非幾眼疎櫺耶琴韻悠揚非一層紅紙能遮如怨如慕之情乃何以人在中間彼之不能破紅紙而出猶我之不能揭紅紙而入也明皎月影橫斜於紙上而所謂伊人似在蒹葭白露中也可奈何琴聲嘹唳非幾眼疎櫺能鎖如泣如訴之衷乃何以人在中間彼之不能越疎櫺而來猶我之不能透疎櫺而往也迷離樹色掩映於櫺間而允矣君子如在秋水長天外也可奈何當斯際也果雲山間隔遠莫致之余獨何心而爲此無聊之歎然而不過

紅紙一層相去無幾耳乃予美亡此誰解眉愁恨哉
紅紙胡不爲紅葉之媒而徒蔽望眼之穿也所謂歷
歷雲山青天半落者夫豈是耶抑果雲山阻長愛而
不見余又何心增此悲悼之情然而不過疎櫺幾眼
相隔無多耳乃獨坐無偶誰與爲歡傷哉疎櫺胡不
有玲瓏之竅而不作繡幙之牽也所謂雲山縹緲不
能奮飛者夫豈是耶噫不是雲山幾萬重而中間人
竟不得身相近也吾其如此一層紅紙幾眼疎櫺何
哉

這叫做才子佳人信有之

前人

美名之無愧也情相同矣夫才子佳人自有相思之
致也今觀夫張與崔不其信然乎若曰吾今而知情
之不可以已也吾今而知情之不可以已其在兩美尤
甚也當其士美德音女歌婉變而別後相思兩地之
情形竟無異於一人苟非目擊其事幾疑君子淑女
之稱徒浪得名耳如我鶯鶯與張生非一樣是相思
哉想淨几明窗或遊覽於古今或歌詠於詩書豈非
儒家業也而胡爲有此惓惓之懷抑蘭閨畫閣或拈

鍼而刺繡或賞花而微吟豈非紅粉事也而胡爲有此沉沉之思噫我早知之矣夫天下不有叫做才子耶抑不有叫做佳人耶書生每多謔浪顧蕩漾猶夸恆寓意於風雲月露之中而傷春悲秋自古才子往往有之女郎頗多情態顧摘花映鬢恆寄情於柳色芙蓉之內而春恨秋思自古佳人往往有之然而猶未敢遽信也及觀此兩人而竟果然矣天下惟雙好爲難覲耳宋君如玉未聞佳偶陸生多才不傳內子才子而不遇佳人則雖吟風弄月曾有紅顏之堪憐

乎乃觀我張生而書齋瀟灑掩卷而心傷其情之所
鍾恍惚於動靜之間假非才子而何以有此纏綿曲
摯之情也天下惟二美最難獲耳歌舞吳宮未遇畫
眉於張敞吹笳北塞自恨無緣於漢王佳人而不遇
才子則雖脂香粉膩曾有情君之可憶乎乃觀我鶯
鶯花月簾櫳顧影而長吁其情之所戀離迷於行止
之間假非佳人何以有此綢繆固結之衷也夫書相
思於桐葉賦求凰於琴中我於閨閣中竊聞其名而
未親閱其事今就兩人觀之而丁香枝上荳蔻梢頭

才子乎佳人乎兩人一心這芳名舍是莫屬矣抑題
紅葉而寄流水著紫衣而出陽關我於待側時竊聞
其事而未目睹其人今就兩人觀之而一分風雨一
分愁悶才子兮佳人兮異地同情這令名匪是弗克
矣雖然情之弗遂獨才子佳人乎哉

晚妝樓上杏花殘

前人

杏花而既殘也不及美人妝矣夫晚妝樓上鶯之常
耳而杏花殘矣春日遲遲非其時耶紅若日天下美
人之態半形於妝臺而無聊之思多生於薄暮何也

顧影徘徊黃昏獨坐已足傷矣況飛花點點春意不可久留豈草木之無情亦東風之有意其時其事猶堪追憶也我之做撮合山也豈爲張生也哉我願你今夕何夕快三星之在天而無如不我諒也樓上佳期祇自負耳我憐你牛女常睽欲鵲橋之高駕而今反增罪戾也樓頭紅杏諒予心耳你不嘗日上高眠垂流蘇而淚落乎則簪墜珊瑚春山慵掃其常也而此非其時也你不嘗春日曉起對菱花而長歎乎則綠雲撩亂無意盤鴉其常也而此非其候也吾猶記

你之晚妝樓上也日之既夕祇堪自憐誰與爲歡而
爲此晚妝耶吾知妝成獨坐縱足消魂亦不過鏡中
之隻影夕陽在山人情多倦誰適爲容而晚妝樓上
耶吾知妝罷低徊縱極含態又其如畫眉之無人晚
烟嫋嫋繡不出鴛鴦逐隊而晚妝焉胡爲者樓閣重
重望不見巫峯十二而晚妝又奚益者意者欲以羞
花之貌競花枝而比笑而花顏易老能消幾箇黃昏
意者欲以如花之容傍名花而爭色而東皇不情莫
禁妬花風雨當是時也鶯啼倦矣蝶影亂矣芳草連

天而柳絲拂地矣起視杏花而杏花不已殘乎坊名
碎錦豈乏金釵然不如樓上晚妝更風流而可愛杏
苑看花名動綵樓然不如晚妝樓上覺香豔之移人
至於杏花殘矣春光半去莫挽嬌姿吾恐與陌頭柳
色共悔夫婿封侯杏花殘矣韶光九十半點香泥卽
或有金勒馬嘶卻少玉樓人醉前此燕子初來已覺
日色融和喜晚妝之甚適而況於杏花殘也後此薰
風乍拂又覺天氣暄妍恐晚妝之不耐而猶值杏花
殘也方快溫風吹而寒氣消花柳媚而精神爽而晚

妝者奈何猶自怯衣單也

金蓮蹴損牡丹芽

前人

形直行之致金蓮至今傳矣蓋牡丹有芽胡爲蹴損之乎然而金蓮有情不禁與之相觸耳若日人之心有所屬者欲求其有益也而不覺其有損蓋彼非實有所摧殘也意皇皇其難已步遲遲而不能遵彼微行如有所碍焉則名芳初發腳蹤兒遂將心事傳也鶯鶯之行豈僅若池塘睡鳴楊柳棲鴉者哉當良夜之深沉使其青燈刺繡則停鍼無語宜作並頭之蓮

西廡附
卷一
望月明之如晝使其高枕孤眠則夢入高唐恐有芍
藥之贈今胡爲循曲檻而徘徊望湖山而竚足遂使
窄窄金蓮不憚跋涉之勞胡爲尋花陰之曲徑履芬
芳之幽途遂使小小金蓮不惜往來之苦憶爾時陰
陰者花牆耶芊芊者芳草耶俯視池塘未見荷錢之
小仰觀楊柳如垂繫恨之絲而於其中具富麗之質
擅洛陽之勝者非牡丹芽耶謂爲三春富貴則人之
視牡丹也甚重而當其爲芽雖有可異之姿猶未標
奇於魏紫謂爲眾卉君王則牡丹之自視也不輕而

當其爲芽雖在方苞之際亦已推美於姚黃若然則
護之惟恐不深惜之惟恐不至扶之直之灌溉而長
養之宜也鶯獨何心而金蓮蹴損也哉得毋以金屋
多愁妬彼西施之號故環佩珊珊之下踐踏加之然
而金蓮無心也芳徑行來有適與之相值焉耳得毋
以玉堂人杳空有學士之稱故紅裙搖曳之際蹈履
及之然而金蓮不知也穿花而過有偶爲之小厄焉
耳在牡丹生機未暢忽遭意外之侵牡丹之不幸也
在金蓮行跡匆匆忽與國色相傍則又金蓮之幸也

西廂記 第一
以彼芽出翠草頗似閨中之處子蹴之何爲然不過
蹴焉已耳初非若笑折花枝者之不情以彼芽尖初
吐又似情竇之相引損之何爲然不過損焉已耳初
非若揉碎花心者之太甚而況頭上玉簪更足關情
乎

親不親盡在您

前人

深欲其親者爲之專其責焉蓋張之於崔親也而非
不親也然其親豈異人任乎紅是以臨去叮嚀耳且
以生平所甚慕之人一旦惠而好我吾知爾時之情

濃而非淡也明甚然以意中之事設一意外之想或
事不可知而柔弱書生未盡解其中況味則此際之
相愛與否惟在身其事者實受其任而非他人所得
過而問也肯不肯怎由他則不由他者您也蕭條旅
邸忽邀仙子之會角枕粲兮其喜何如以您而自揣
應覺骨肉爲之疎寂寞空齋疑入高唐之夢錦衾爛
兮其樂何極代您而思維頓覺神魂之若合若是則
親焉宜也當其始至則親韓壽之香雖未顛倒衣裳
而同心者自覺其臭之如蘭及其既至則親姑射之

肌雖未式食庶幾而綢繆者又覺其甘之如薺思前
此秋波一轉欲攜手而不能而今之盈盈可愛者其
閒不能以寸也卽多方親之而豈厭其綢繆前此隔
牆聯吟欲促膝而不得而今之笑語可接者乃不違
顏咫尺也卽極意親之猶尙嫌其情薄於斯時也卽
無知之子猶謂千金一刻而況於風流才子乎卽寡
情者流亦幸羽化登仙而況於相思情種乎若是則
親焉宜也而忍不親乎哉或者以禮義之範竊鄙臨
邛之琴則以引鳳蕭史而爲閉戶男子也未可知或

者以多病之體莫投桑下之金則以擲果潘郎而爲
坐懷柳下也未可知使果親焉則體天地生才之心
而兩美必合爲古今之佳話而豈其敗德儻不親焉
則體聖賢好色之戒而守身如玉爲幽室之君子而
豈其負心欲爲佳話耶惠然肯來如鼓瑟琴誰爲禁
也而令其不親乎欲爲君子耶人之好我匪我思存
誰能強也而令其相親乎盡在愆而已矣余亦從此
去矣

難道是昨夜夢中來

前人

非夢而疑爲夢快何如矣夫鶯旣夜就則非夢中矣
張惟快之至聊作此疑猜乎若曰今何幸而不才書
生忽有此奇緣也向亦曾於寤寐中嘗作高唐之夢
無何而月照半牀孤枕單衾以爲今生大抵如斯耳
乃不意今夜相逢得邀神女之會噫嘻是耶非耶益
令我愉悅而難釋矣我審視明白則香埃猶是也而
何以零露瀼瀼至今夜而生香閭階猶是也而何以
清風颯颯至今夜而如暖書齋猶是也而何以月色
皎皎至今夜而更融將以爲真耶花影迷離豈竟是

天台之路將以爲非真耶蘭麝香幽豈猶屬陽臺之
寐流鶯聲轉猶在耳也而枕畔嬌啼胡不聞芳心一
語乎芴馥襲人猶沾衣也而情態含羞胡不見彤管
相贈乎方其翩然而至以爲平昔愁思至此而可釋
然而桃花流水轉生劉阮之疑抑其惠然肯來以爲
從前幽怨至此而可慰然而爲雲爲雨旋起襄王之
慮意者爾時情事乃夢中耶抑兩人歡愛乃昨夜夢
中來耶前此琴韻今堪爲引鳳之簫而倚紅傍翠真
乃作合自天也第曉鐘初動欲留焉而不能欲別焉

而不忍我爲之微察焉多情何自而至止豈明明軟
玉溫香夫猶是邯鄲道上也前此酬和今無異白藕
之吟而錦帳春生真乃並蒂芙蓉也第曙色將啟方
兩情之正濃倏歸期之甚疾我爲之端詳焉玉人何
因而來思豈明明嫩蕊嬌香夫猶是南柯就裏也我
方謂旅邸幽窗難爲金屋之貯而不意不畏多露徒
顛倒乎衣裳遂令一夜綢繆如在依稀彷彿間也我
方謂生花銀管未及畫眉之候而不意三五小星欲
肅肅而宵征遂令三更輾轉竟在恍惚難憑時也難

道梅帳脂粉是夢中陽臺耶玉骨久肌是夢中佳麗
耶溫存款洽是夢中景況耶而今不然矣吾亦何幸
而有今日也

立蒼苔祇將繡鞋兒欠透

前
人

玉成人事者忘其立之久焉夫繡鞋欠透蒼苔爲之
也而立之者果爲誰乎紅殆憶之而如悔也日甚哉
熱衷者之徒爲人計也憐窈窕之淑女成君子之好
逌延貯花陰徘徊有待謂是裹足不前也然而其情
良苦矣窗外輕嗽余何以不敢哉誠懼被窩鸞鳳嗽

馬而驚飛也夫以隔牆酬和幾待月於西廂至此而驚飛者乃在撮合山也咎誰歸乎又恐枕畔鴛鴦噉馬而驚散也夫以花底琴心各相思於異地至此而驚散者乃由執柯人也責奚逃乎夫是以此欲送暖不惜千金之體同於私奔而苔徑落花尙留往來之跡豈以彼欲竊玉姑以瓊瑤之姿聊爲偷香而蒼階夜月常窺迎送之蹤余斯時獨立蒼苔耳夫蒼苔多濕濕則非若乾燥之處足以容身意兩人綢繆情多而我則欲去難去而低徊流連徒受此冷落之景也

抑蒼苔向陰陰則非若溫暖之地足以託足想兩人
款洽風生而我則欲留難留而徙倚躑躅徒任此淒
寂之苦也況良夜迢迢冷露滴於無聲而玉步珊珊
吾其如此獨立何況蟲聲唧唧接續鳴於四壁而金
蓮窄窄吾又奈此蒼苔何噫斯時繡鞋兒將久透矣
憶剪刀初落欲其舉足生輝而又恐以寬窄難宜不
稱纖纖之笱吾爲此繡鞋亦極愛惜之至矣而忍於
蒼苔承露乎憶金鍼初繡欲其花樣生新而又恐以
顏色未佳時較絲絲之綫吾作此繡鞋又極經營之

苦矣而肯於蒼苔履霜乎自陽臺一會未聞繡鞋爲
雲雨之媒今不意花閒微潤淡我新紅而欠透如斯
想月下欠人理當然耶自銀河夜渡未必繡鞋爲駕
橋之鵲今不意草上餘滋減余碧翠而欠透若此想
風情透骨亦似此耶雖然我著甚來由而立此蒼苔
上乎

昨宵今日清減了小腰圍

前人

形之忽異也撫時而心傷矣夫小腰圍而何以忽清
減也惟昨宵今日故耳傷哉鶯鶯何以堪此若曰吾

竊悲夫命之不猶也始謂獲佳耦以終身庶幾骨肉
相依無有別恨之傷懷抱矣不意歡愛伊始忽睽違
之興嗟俯視形骸不逾時而憔悴損人差比梅花之
瘦也天實爲之其謂之何今者意似癡心如醉非以
行色匆匆故耶思昔翠被生香嫣然而鬪春風斯時
伉儷相隨環珮珊珊之餘別有風光之堪挹也曾幾
何而至於昨宵矣繡閣留春悄然而畫雙蛾斯時琴
瑟相諧羅袖翩翩之下別有容顏之可慕也又幾何
而至於今日矣噫昨宵今日而尙忍言哉顧影自憐

非復曩日神形撫膺長吁自異從前體態余方謂形
單影隻未長惹桂枝之香嗟何及矣乃背銀缸而解
羅帶覺蘭麝猶是而鬆焉私褪者竟不可以分寸計
也方云薄衾孤枕難早種並蒂之蓮傷何如矣乃對
牙牀而整榴裙覺豔色依然而寬焉有餘者若竟難
以大小數也噫我腰圍原自小耳至昨宵今日而胡
清減一至斯耶風前解舞柔弱自可憐耳至昨之於
今曾爲時幾何而柔者復以減也腰肢纖纖別有愁
懷而非關愛月眠遲矣小蠻楊柳瘦影自天成耳至

昨之於今曾流光有幾而瘦者乃竟益減也細腰嫋
嫋殊多離恨而非是惜花朝起矣前之窗外賞音業
已相思入骨小腰圍非不清弱也然而暖玉生烟清
減者旋而輕盈矣不料昨宵與今日而事不同也所
謂雲雨巫山斷人腸有如是心傷耶抑病裏迴文亦
幾心內如灰小腰圍非不清削也然而玉樓人醉清
減者轉而妖娜矣不料今日較昨宵而悶轉深也所
謂欠雪一番寒澈骨有如是情慘耶斯時欲訴清減
之苦又恐灑離人之淚自顧腰圍惟有飲恨耳欲話

西廡附
第一
清滅之形又懼嗔慈母之怒私視腰圍祇有咽淚耳
噫我而若斯實命不猶嗟我懷人不知何如黯然魂
消也

慘離情半林黃葉

前人

草木無情若助有情之慘焉夫黃葉半林於人何與
然而離人見之不覺增慘矣而謂情能已耶意謂天
下最足關情者林間樹木耳賞心者見之而喜感懷
者見之而悲非物之能移人也亦人之自爲之也若
乃覩長林之秋色望美人於遐方寓目傷心未知彼

何如也而余情不忍忘矣望蒲東蕭寺豈僅暮雲遮
哉雖未嘗重巒疊嶂聳夏雲之奇峯然冉冉者已不
能倩西風而疾掃未嘗五色呈彩慶卿雲於此夕然
磊磊者又不得依歸鳥而偕飛而況襯閒雲者又一
望無涯也聽秋風之蕭颯乃知聲在樹間況映征袍
者又觸目無限也覩秋光之黯淡非是霜林醉染噫
嘻顧茲半林黃葉而離情倍增矣既不與窗前蕉葉
堪書相思之字而徒蕭瑟林中與征夫而相對嗟哉
林葉毋亦離愁相繼而有此黃瘦景象耶復不與御

溝紅葉預爲幽思之媒而徒參差林間與愁人而若
合傷哉林葉毋亦離恨多端而至於黃落可憐耶夫
合歡之樹今雖難見然胡不維葉萋萋比美於葛覃
而乃芸其黃矣徒使人悶轉深也連理之枝今縱難
求然胡不其葉蓁蓁傳盛於桃夭而乃其黃而隕徒
令人惹恨長也思我離情如之何勿慘耶黃葉之下
此往彼來者盡是東西南北之客誰則無情而顧傷
心自余乎然而余自慘矣違顏未幾乃不能笑攜紅
袖爲點鴉黃而僅一鞭殘照中徘徊林木之顏脫草

木有知應亦傷我之腸斷矣慘何如矣黃葉之間度
阡越陌者悉爲楚水吳山之土誰非離人而顧惟余
情深乎然而余更慘矣別路無多乃不得並倚妝臺
笑拈翠葉而祇於琴劍蕭條四顧秋容之老脫伊人
日擊更未知何以魂消矣慘何如矣覩此半林無異
半牀清冷睽彼黃葉又何異黃昏時候行行且止吾
其如此慘離情何

一寸眉心怎惹得許多顰皺
前 人

愁上眉心欲不容而不得矣蓋眉心方寸地耳怎容

顰皺我而況其許多也耶若曰自伊人之遠別也幽恨常積於眉頭然使積而可舒也則對鏡自描學春山之淡遠余何爲此蹙蹙乎無如幽恨偏多雖欲舒焉而不得其奈之何矣無了無休我何時而不思量哉向亦謂暫離琴瑟之歡旋獲于飛之樂而今竟何如也遠岫參差時橫雙黛余情自此深矣向亦謂一入鳳凰之池旋並鴛鴦之枕而今又何如也雲山千疊日壓秋波余心益滋切矣蓋眉心之顰皺亦已久矣我不知風雨雞鳴見君子而心夷者其眉心何如

也然而得意忘象應不做西子之顰我不知三星避
逅見良人而色喜者其眉心若何也然而聚首爲歡
知不作波紋之皺事不感懷猶堪自慰雖顰皺焉能
幾許也而何不可容乎人不關心亦可稍寬雖顰皺
焉亦無多也而胡不能容乎今者欲以百丈愁城繫
我相思之客無如愁自長而眉心短也心如結兮而
豈似眉心之結耶今者欲以望眼連天盼我征人之
至無如眼欲開而眉心斂也離情未斷又幾見眉心
之斷耶自春徂秋計時可待耳而許多顰皺積累於

西廂記 第一
眉心者更多於悠悠之歲月君門萬里計程可至耳
而許多顰皺縱橫於眉心者更多於迢遞之山川既
不似芙蓉之面尙容翠鈿之貼而一彎新柳恨壓三
峯縱欲展焉而亦烏能展乎又不似如雲之鬢堪容
雙鳳之翹而一痕初月愁疊層巒卽欲揚焉而亦烏
能揚乎噫一寸眉心怎容許多顰皺耶嗟呼淡掃蛾
眉獨嫌脂粉畫眉張郎笑倚妝台彼獨非人情乎而
余何爲蹙蹙如此也

治相思無藥餌

前人

望美人而不見藥無療矣蓋藥餌可以治疾者也而
治相思則難矣此亦惟相思者自知之耳且天下有
情之與無情誠有閒矣而吾獨不解夫有情者何以
病轉甚也蓋病因情而生而情之莫慰病於何痊縱
有良醫其如沉疴之難愈何矣醫雜證有方術亦不
過恃此藥餌耳病起於有所感或憂愁而莫遂或勞
苦而無休雖所感不同然因乎境而非因乎人也藥
可治也抑病起於有所傷或喜怒之不時或飢寒之
不節雖所傷各異然出於身而非出於心也藥可治

也若相思則不然彼美人兮誰與獨處愛而不見搔
首踟躕此病若何而謂可治耶彼思我而我不思則
彼獨思也而非相思也非相思則可醫矣以藥餌醫
之而霍然起矣我有思而彼不思則偶然思也而非
相思也非相思則可解矣以藥餌解之而漸可瘳矣
若乃以可意情種而忽相隔於天涯卽未遂室家之
願猶難免離別之傷而況綢繆月夜者又匪伊朝夕
也則此日之相思豈藥所能醫乎抑嬌紅粉女旣兩
美之作合卽偶有一夕之睽尙自嗟夢魂之隔而況

山川修阻者又非俄頃事也則此日之相思豈藥所能解乎今使長安風景不異蒲東而旅邸琴書得親蘭麝則不嘗藥而自愈而無如其不然也雖扁鵲乎何爲今使夜坐挑燈佳人一室而梵王玉宇移來帝闕則不服藥而有效而無如其不然也雖參苓乎奚益徒以紙上功名違我心頭姝子卽飲天池之水祇深鬱結徒以花閒富貴遠我月底密約卽投青囊之劑轉增煩悶而於何治哉詩曰天下有情人盡解相思死今而知非虛語矣

偷韓壽下風頭香

前人

偷香有愧於古人良足羞矣夫韓壽偷香千古美談也而下風頭香則未可偷矣鄭祗欲如此耳紅若日從來良緣之有定偶也非分者未可妄干而偷竊之行久爲人所不齒矣乃以事之無憑欲效古人之芳躅吾恐不能流芳百世而徒遺臭萬年也計亦左矣如子今日者以駑馬之材妄思乘龍不知何所挾而來思以斥鷃之質仰希引鳳不知何所恃而不恐得毋曰蘭麝可親思以解穢乎然而才子佳人自有定

配爾尙欲聞風而至耶得毋曰雞舌可懷欲以洗污
乎然而風流佳話別有賞心爾尙不望風而走耶或
者以美人難得如異香之難求既不能衣染蘭麝何
妨踰牆而竊餘芬乎或者以淑女在前信溫香而可
愛既不得袖攜幽芳何難入室而盜幽趣乎噫子而
欲偷香乎吾思古今來如章臺之柳亦傳美於人間
而偷香之名初不慮他人之攀折如臨邛之琴亦膾
炙於人口而偷香之號亦不歸彩鳳之求凰自夫韓
壽偷香由來久矣當日者閨中美秀戀彼多情而以

異國之奇產聊爲彤管之貽則亦分香焉耳而必謂
之偷者情以偷而轉篤堂前佳客得近名姝而攜大
君之寵頌尙俟瓊瑤之報則亦懷香焉耳而必謂之
偷者事以偷而更奇如爾今者祇偷下風頭香耳美
惡不同年而語也而乃思比韓壽如此乎吾知月老
之書不作走丸之阪薰蕕不同器而居也而乃思並
韓壽如此乎吾恐鸞鳳之匹不類榆枌之禽彼韓壽
自置於雲霄而子自託於溝瀆則風斯下矣是徒爲
小人之羞而難擬君子之偷矣韓壽自操楫而上游

而子自乘舟而遂流則風斯下矣是子未能好好色
而人已多惡惡臭矣子請自思之

願天下有情的都成了眷屬
前 人

人有同情而西廂之願溥矣蓋有情而成眷屬張崔
之事也而願天下皆然可以謂善體人情乎且夫一
己之情天下之情也我有情而不獲遂其情安敢望
天下之共遂其情我有情而既已遂其情又安敢謂
天下之不遂其情雖曰天作之合然皆此一情之所
鍾而已矣無別離常圓聚兩入之情如此當其梵宇

初逢而彼此徘徊若鳥啼花落夜雨朝烟皆爲慘情
之具而其情轉傷今旣得意來歸而于飛諧老若花
飛蝶舞燕語鶯歌皆是怡情之物而其情始暢雖然
謂兩人情多而外此者多風月淒涼之感彼蒼何太
不仁也而甚不願也謂兩情獨成而外此者鮮魚水
和偕之樂人事何太不平也而甚不願也所願者天
下誰非有情之人哉有情之人誰不欲都成眷屬哉
以彼之待月於西廂常恐藍田之玉不贈於佳人繡
幙之絲不牽於才子此情恆戚戚耳何幸賦桃夭而

樂于歸者並秀雙蓮之蒂以彼之偷香於孤館亦恐
悠悠銀漢難泛仙客之槎兩兩鴛鴦莫宿荷香之畔
此情常鬱鬱耳何幸仰三星而樂綢繆者永結連理
之枝且夫盼春花而含淚望秋水而凝思天下如此
兩人者正不少也而可曰吾欣謝月老矣彼獨怨參
商乎裁鸞箋而寄字拈鳳管而傳詩天下如此兩人
者應不乏也而忍曰吾已入桃源矣彼獨夢高唐乎
此所以願有情者都成眷屬耳天下惟無情之物當
良緣不偶或可任其孤單而有情者流此願何嘗一

刻忘也惟願天下之大相離者有以相合而宴爾新婚如兄如弟而已矣天下雖無情之物而偶焉感發亦欲求其配偶況有情之輩此事安能一刻已乎惟願天下之衆相疎者有以相親而骨肉情深夫婦和順而已矣至是則內無怨女外無曠夫何異聖王之好色男宜其室女宜其家益見陰陽之合德觀所願若此而西廂一書亦極人情之至矣

怎當他臨去秋波那一轉

國朝尤侗

想雙文之目成情以轉而通焉蓋秋波非能轉情轉

之也然則雙文雖去其猶有未去者存哉張生若曰
世之好色者吾知之來相憐去相捐也此無他情動
而來情盡而去耳鍾情者正於將盡之時露其微動
之色故足致人思焉有如雙文者乎最可念者嚙鶯
聲於花外半晌方言而今餘音歇矣乃口不能傳者
目若傳之更可戀者襯玉趾於殘紅一步漸遠而今
香塵滅矣乃足不能停者目若停之唯見滌滌者波
也脈脈者秋波也乍離乍合者秋波之一轉也吾向
未之見也不意於臨去遇之吾不知未去之前秋波

何屬或者垂眺於庭軒縱觀於花柳不過良辰美景
偶爾相遭耳獨是庭軒已隔花柳方移而婉兮清揚
忽徘徊其如送者奚爲乎所云含睇宜笑轉正有轉
於笑之中者雖使覲修矚於覲面不若此際之銷魂
矣吾不知旣去之後秋波何往意者凝眸於深院掩
淚於珠簾不過怨粉愁香淒其獨對耳惟是深院將
歸珠簾半閉而嫣然美盼似恍惚其欲接者奚爲乎
所云眇眇愁予轉更有轉於愁之中者雖使開羞日
於燈前不若此時之心蕩矣此一轉也以爲無情耶

轉之不能忘情可知也。以爲有情耶？轉之不爲情滯
又可知也。人見爲秋波轉而不見彼之心思，有與爲
轉者，吾卽欲流眄相迎，其如一轉之不易受，何此一
轉也？以爲情多耶？吾惜其止，此一轉也。以爲情少耶？
吾又恨其餘，此一轉也。彼知爲秋波一轉而不知吾
之魂夢有與爲千萬轉者，吾卽欲閉目不窺，其如一
轉之不可卻，何噫嘻！招楚客於三年，似曾相識，傾漢
宮於一顧，無可奈何。有雙文之秋波一轉，宜小生之
眼花撩亂也哉！抑老僧四壁畫西廂而悟禪，恰在箇

中蓋一轉者情禪也參學人試於此下一轉語

西堂雜組

集一

重編會真雜錄卷上終